

قرار من وزير الشؤون الاجتماعية مؤرخ في 19 فيفري 2013 يتعلق
بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 11 للاتفاقية المشتركة
القطاعية لصناعة مواد التنظيف ومبيدات الحشرات.

إن وزير الشؤون الاجتماعية،

بعد الاطلاع على القانون التأسيسي عدد 6 لسنة 2011
المؤرخ في 16 ديسمبر 2011 المتعلق بالتنظيم المؤقت للسلط
العمومية،

وعلى مجلة الشغل الصادرة بالقانون عدد 27 لسنة 1966
المؤرخ في 30 أبريل 1966، وخاصة فصلها 37 وما بعده،

وعلى القرار المؤرخ في 6 جوان 1977 المتعلق بالمصادقة
على الاتفاقية المشتركة القومية لصناعة مواد التنظيف ومبيدات
الحشرات،

وعلى القرار المؤرخ في 14 أبريل 1983 المتعلق بالمصادقة
على الملحق التعديلي عدد 1 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ
8 مارس 1983،

وعلى القرار المؤرخ في 18 مارس 1989 المتعلق بالمصادقة
على الملحق التعديلي عدد 2 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ
22 فيفري 1989،

وعلى القرار المؤرخ في 16 أوت 1990 المتعلق بالمصادقة
على الملحق التعديلي عدد 3 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ
14 جويلية 1990،

وعلى القرار المؤرخ في 5 أوت 1993 المتعلق بالمصادقة
على الملحق التعديلي عدد 4 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ
11 جوان 1993،

وعلى القرار المؤرخ في 24 جويلية 1996 المتعلق
بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 5 لهذه الاتفاقية الممضى
بتاريخ 23 جويلية 1996،

وعلى القرار المؤرخ في 9 جوان 1999 المتعلق بالمصادقة
على الملحق التعديلي عدد 6 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ
28 ماي 1999،

وعلى القرار المؤرخ في 25 نوفمبر 2002 المتعلق
بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 7 لهذه الاتفاقية الممضى
بتاريخ 14 نوفمبر 2002،

وعلى القرار المؤرخ في 17 جانفي 2006 المتعلق بالمصادقة
على الملحق التعديلي عدد 8 لهذه الإتفاقية الممضى بتاريخ
29 ديسمبر 2005،

وعلى القرار المؤرخ في 17 فيفري 2009 المتعلق بالمصادقة
على الملحق التعديلي عدد 9 لهذه الإتفاقية الممضى بتاريخ
28 جانفي 2009،

وعلى القرار المؤرخ في 11 أكتوبر 2011 المتعلق بالمصادقة
على الملحق التعديلي عدد 10 لهذه الإتفاقية الممضى بتاريخ
23 سبتمبر 2011،

وعلى الاتفاقية المشتركة القومية لصناعة مواد التنظيف
ومبيدات الحشرات الممضاة بتاريخ 18 فيفري 1977، والمعدلة
بالملاحقات التعديلية المذكورة أعلاه.

قرر ما يلي :

الفصل الأول - تمت المصادقة على الملحق التعديلي عدد 11
للاتفاقية المشتركة القطاعية لصناعة مواد التنظيف ومبيدات
الحشرات الممضى بتاريخ 11 فيفري 2013 والمصاحب لهذا
القرار.

الفصل 2 - تنطبق وجوبا أحكام هذا الملحق التعديلي على
جميع المؤجرين والعملة التابعين للنشاطات المضبوطة بالفصل
الأول من الاتفاقية المشتركة القطاعية المشار إليها أعلاه، وذلك
في كامل تراب الجمهورية.

تونس في 19 فيفري 2013.

وزير الشؤون الاجتماعية

خليل الزاوية

اطلع عليه

رئيس الحكومة

حمادي الجبالي

ملحق تعديلي عدد 11

للاتفاقية المشتركة القطاعية

لصناعة مواد التنظيف ومبيدات الحشرات

بين الممضين أسفله :

- الاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية،
- الغرفة الوطنية لصانعي مواد التنظيف والتطهير.

من جهة

- الاتحاد العام التونسي للشغل،

- الجامعة العامة للنفط والمواد الكيماوية.

من جهة أخرى

بعد الاطلاع على الاتفاقية المشتركة القومية لصناعة مواد
التنظيف ومبيدات الحشرات الممضاة بتاريخ 18 فيفري 1977
والمصادق عليها بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في
6 جوان 1977 والصادرة بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية
عدد 40 المؤرخ في 10 جوان 1977،

وعلى الملحق التعديلي عدد 1 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 8 مارس 1983 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 14 أبريل 1983 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 35 المؤرخ في 6 ماي 1983.

وعلى الملحق التعديلي عدد 2 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 22 فيفري 1989 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 18 مارس 1989 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 20 المؤرخ في 21 مارس 1989.

وعلى الملحق التعديلي عدد 3 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 جويلية 1990 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 16 أوت 1990 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 56 المؤرخ في 4 و7 سبتمبر 1990.

وعلى الملحق التعديلي عدد 4 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 11 جوان 1993 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 5 أوت 1993 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 60 المؤرخ في 13 أوت 1993.

وعلى الملحق التعديلي عدد 5 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 جويلية 1996 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 24 جويلية 1996 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 60 المؤرخ في 26 جويلية 1996.

وعلى الملحق التعديلي عدد 6 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 28 ماي 1999 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 9 جوان 1999 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 48 المؤرخ في 15 جوان 1999.

وعلى الملحق التعديلي عدد 7 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 نوفمبر 2002 والمصادق عليه بقرار من وزير الشؤون الاجتماعية و التضامن المؤرخ في 25 نوفمبر 2002 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 98 المؤرخ في 3 ديسمبر 2002.

وعلى الملحق التعديلي عدد 8 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 29 ديسمبر 2005 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج المؤرخ في 17 جانفي 2006 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 7 المؤرخ في 24 جانفي 2006.

وعلى الملحق التعديلي عدد 9 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 28 جانفي 2009 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج المؤرخ في 17 فيفري 2009 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 16 المؤرخ في 24 فيفري 2009.

وعلى الملحق التعديلي عدد 10 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 سبتمبر 2011 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 11 أكتوبر 2011 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 78 المؤرخ في 14 أكتوبر 2011.

وعلى بروتوكول الاتفاق حول الزيادات في الأجور و المنح بعنوان سنة 2012 في القطاعات الخاضعة لاتفاقيات مشتركة قطاعية والمبرم بتاريخ 4 ديسمبر 2012 بين الاتحاد العام التونسي للشغل والاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية.

تم الإتفاق على ما يلي :

الفصل الأول - ينقح الفصل 53 من الاتفاقية المشتركة القطاعية المشار إليها أعلاه كما يلي :

الفصل 53 (جديد) : منحة النقل :

تسند لكل عامل منحة نقل تحمل على كاهل المؤجر الذي يتولى دفعها في موفى كل شهر وحدد مبلغها جمليا ب 29 د . تخضع هذه المنحة إلى تخفيضات متناسب ومدة الغيابات غير المرخص فيها.

الفصل الثاني - تطبق جداول الأجور عدد 1 وعدد 2 وعدد 3 وعدد 4 المرفقة بهذا الملحق التعديلي بداية من أول ماي 2012.

تنسحب بصفة استثنائية وبالنسبة لسنة 2012، الزيادات في الأجور الناتجة عن تطبيق هذه الجداول على العمال الذين يتقاضون أجورا تفوق الأجور المضبوطة بجداول الأجور المرفقة بهذا الملحق التعديلي.

الفصل الثالث - يدخل هذا الملحق التعديلي حيز التنفيذ بداية من أول ماي 2012.

تونس في 11 فيفري 2013.

عن المنظمات النقابية لأصحاب العمل	عن المنظمات النقابية للعمال
رئيس الاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية	الأمين العام للاتحاد العام التونسي للشغل
وداد بو شماوي	حسين العباسي
رئيس الغرفة الوطنية لصانعي مواد التنظيف والتطهير	الكاتب العام للجامعة العامة للنفط والمواد الكيماوية
طارق عاشور	الحسناوي السمييري

الإتفاقية المشتركة القطاعية لصناعة
مواد التنظيف ومبيدات الحشرات

جدول الأجر عد 1
أعوان مؤسسات ماء الجفال والمواد
الشبيهة (الخالصون بالساعة)
يقع العمل به بداية من 1 ماي 2012

الدرجة	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
مدة البقاء بالدرجة	1	1	2	2	2	2	2	2	3	3	3
الأقدمية الفعلية	1-0	2-1	4-2	6-4	8-6	10-8	12-10	14-12	17-14	20-17	20 +
الصف											
الشغال	1.935	2.000	2.003	2.006	2.009	2.012	2.014	2.032	2.035	2.044	2.054
الشغال المختص	2.096	2.140	2.144	2.148	2.151	2.168	2.176	2.185	2.195	2.206	2.216
العامل المختص	2.222	2.271	2.274	2.291	2.304	2.317	2.328	2.340	2.352	2.364	2.375
العامل المهني	2.389	2.451	2.464	2.478	2.491	2.504	2.519	2.532	2.546	2.559	2.572
عامل ذو كفاءة	2.603	2.668	2.685	2.701	2.716	2.732	2.746	2.761	2.774	2.788	2.818
عامل ذو كفاءة عالية	2.816	2.889	2.905	2.921	2.937	2.953	2.970	3.000	3.017	3.032	3.049

ملاحظة: تتضمن الأجر المضبوطة بهذا الجدول المنحة التكميلية المؤقتة المحدثة بالأمر عد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أبريل 1981 والمرفع فيها بالأمر عد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982.

الإتفاقية المشتركة القطاعية لصناعة
مواد التنظيف ومبيدات الحشرات

جدول الأجر عد 2
أعوان مؤسسات ماء الجفال والمواد
الشبيهة (الخالصون بالشهر)
يقع العمل به بداية من 1 ماي 2012

الدرجة	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
مدة البقاء بالدرجة	1	1	2	2	2	2	2	2	3	3	3
الأقدمية الفعلية	1-0	2-1	4-2	6-4	8-6	10-8	12-10	14-12	17-14	20-17	20 +
الصف											
1	340.474	348.426	349.012	352.121	352.728	354.351	355.809	357.664	359.516	361.370	363.225
2	366.437	377.157	379.332	381.451	383.569	385.688	387.806	389.926	392.044	394.158	396.277
3	396.649	407.349	409.863	412.376	414.890	417.403	419.917	422.431	424.944	427.457	432.470
4	426.569	437.591	440.436	443.280	446.124	448.968	451.812	457.157	460.001	462.865	465.689
5	469.348	480.887	484.170	489.747	493.237	496.520	499.803	503.088	506.369	509.652	512.935
6	510.191	522.164	525.880	529.597	533.313	537.030	540.747	544.463	550.680	554.397	558.113
7	558.105	571.316	578.772	583.727	588.683	593.638	598.594	603.549	611.005	615.960	620.916
8	609.321	623.772	629.966	638.661	644.855	651.050	657.244	662.638	669.633	675.827	682.021
9	666.719	682.718	690.461	698.204	705.946	713.689	721.432	729.175	736.918	744.661	752.404
10	724.392	742.231	751.231	760.523	769.814	779.106	788.398	787.689	806.981	816.272	825.564

ملاحظة: تتضمن الأجر المضبوطة بهذا الجدول المنحة التكميلية المؤقتة المحدثة بالأمر عد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أبريل 1981 والمرفع فيها بالأمر عد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982.

الإتفاقية المشتركة القطاعية لصناعة
مواد التنظيف ومبيدات الحشرات

جدول الأجور عدد 3
أعوان مؤسسات مساحيق التنظيف المخففة
(الخالصون بالساعة)
يقع العمل به بداية من 1 ماي 2012

11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	الدرجة
	3	3	2	2	2	2	2	2	1	1	مدة البقاء بالدرجة
20 +	20-17	17-14	14-12	12-10	10-8	8-6	6-4	4-2	2-1	1-0	الأقدمية الفعلية
											الصف
2.212	2.202	2.193	2.190	2.172	2.170	2.167	2.164	2.161	2.158	2.093	الشغال
2.415	2.405	2.394	2.384	2.375	2.367	2.350	2.347	2.343	2.339	2.295	الشغال المختص
2.582	2.571	2.559	2.547	2.535	2.524	2.511	2.498	2.481	2.478	2.429	العامل المختص
2.786	2.773	2.760	2.746	2.733	2.718	2.705	2.692	2.678	2.665	2.603	العامل المهني
2.993	2.963	2.949	2.936	2.921	2.907	2.891	2.876	2.860	2.843	2.778	عامل ذو كفاءة
3.220	3.203	3.188	3.171	3.141	3.124	3.108	3.092	3.076	3.060	2.987	عامل ذو كفاءة عالية

ملاحظة: تتضمن الأجور المضبوطة بهذا الجدول المنحة التكميلية المؤقتة المحدثة بالأمر عدد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أبريل 1981 والمرفع فيها بالأمر عدد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982.

الإتفاقية المشتركة القطاعية لصناعة
مواد التنظيف ومبيدات الحشرات

جدول الأجور عدد 4
أعوان مؤسسات مساحيق التنظيف المخففة
(الخالصون بالشهر)
يقع العمل به بداية من 1 ماي 2012

11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	الدرجة
	3	3	2	2	2	2	2	2	1	1	مدة البقاء بالدرجة
20 +	20-17	17-14	14-12	12-10	10-8	8-6	6-4	4-2	2-1	1-0	الأقدمية الفعلية
											الصف
390.940	389.085	387.231	385.379	383.524	382.066	380.443	379.836	376.727	376.141	368.189	1
430.782	428.663	426.549	424.431	422.311	420.193	418.074	415.956	413.837	411.662	400.942	2
467.947	462.934	460.421	457.908	455.394	452.880	450.367	447.853	445.340	442.826	432.126	3
502.153	499.329	496.465	493.621	488.276	485.432	482.588	479.744	476.900	474.055	463.033	4
543.264	539.981	536.698	533.417	530.132	526.849	523.566	520.076	514.499	511.216	499.677	5
587.885	584.169	580.452	574.235	570.519	566.802	563.085	559.369	555.652	551.936	539.963	6
658.339	653.383	648.428	640.972	636.017	631.061	626.106	621.150	616.195	608.739	595.528	7
719.392	713.198	707.004	700.009	694.615	688.421	682.226	676.032	667.337	661.143	646.692	8
789.718	781.975	774.232	766.489	758.746	751.003	743.260	735.518	727.775	720.032	704.033	9
862.829	853.537	844.246	834.954	825.663	816.371	807.079	797.788	788.496	779.496	761.657	10

ملاحظة: تتضمن الأجور المضبوطة بهذا الجدول المنحة التكميلية المؤقتة المحدثة بالأمر عدد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أبريل 1981 والمرفع فيها بالأمر عدد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982.